

# 香港中文大學研究生會簡介

## Introduction of CUPSA

香港中文大學研究生會是成立於 1997 年的獨立社團，是香港中文大學唯一服務全體研究生的學生組織。研究生會的宗旨是維護中大研究生在校內外的權利，為會員提供各種福利，以及促進研究生與學校的有效溝通。

The Postgraduate Student Association of CUHK (CUPSA) is a registered association under the Societies Ordinance of Hong Kong. We aim at striving for the best for the postgraduate students of CUHK, serving the actual needs of our members, and providing more diversified membership benefits.

### 具體職能 WHAT DOES CUPSA DO?

幫助解決研究生的問題，維護研究生的權益，並以此為出發點協助管理學校的各項事務。

Assisting postgraduates in issues related to campus life, academic perspective and university administration.

舉辦、協助舉辦或宣傳各類針對中大研究生群體的活動。

Organizing, co-organizing and promoting events and recreational activities for postgraduates.

提供新生入校前和校友畢業後的服務和協助服務。

Providing new postgraduates with information and helping them adapt to the campus and Hong Kong, as well as offering assistance to alumni.

代表中大研究生參與各種校外社交活動及會議。

Representing CUHK postgraduates to attend off-campus conferences and social events.

成為研會基本會員(付費會員，活動優先、優惠)、附屬會員(免費會員)，你能得到什麼？

What benefits could you get if you are a Basic Member (paid member with discount on activity fee) and/or an Attribute Member (free member) of CUPSA?

解決你的問題

Solve Your Problems

維護你的權益

Protect Your Rights

提供實踐機會

Provide You with Opportunities

豐富課餘活動

Enrich Your Campus Life

參與社會公益

Attend Public Service

參與對外交流

Participate in External Exchanges and Joint-U Activities

# 幹事會簡介

## Introduction of CUPSA' s Executive Committee



幹事會是研會內對全體會員負責的最高執行機構，其成員包括會長、副會長以及各處總幹事、總協調，共 20 人。幹事會成員需服從且參與完善研會章程，根據具體訴求修訂相關行政管理規則，執行由民主投票、全體會議、聯席會議和代表會傳達的決議。九個部門包括：財務處、秘書處、行政處、宣傳處、公共關係處、校務處、資訊科技處、就業服務處及文化交流處。



The Executive Committee is the most senior executive organ responsible for internal affairs pertaining to all CUPSA members. It comprises of 20 members, which include a President, Vice-Presidents, other General Executives and General Coordinators accountable for their respective departments. Executive Committee members are committed to abiding by CUPSA' s Constitution, amending relevant administrative regulations in accordance with the specific needs of the community, enforcing democratic suffrage, and executing the final decisions adjudicated at General Meetings, Executive Meetings as well as those called by the Council. The departments of CUPSA include: Finance, Secretary, Administration, Publicity, Public Relations, University Affairs, IT, Career Service and Inter-culture Communication.

<p>聯絡我們 Contact Us</p>	<p>電郵 Email 官網 Official Website 臉書 Facebook 微信 Wechat 微博 Weibo</p>	<p><a href="mailto:cupsa@cuhk.edu.hk">cupsa@cuhk.edu.hk</a> <a href="http://www.cupsa.hk">www.cupsa.hk</a> <a href="http://www.facebook.com/cuhk.cupsa">www.facebook.com/cuhk.cupsa</a> cupsaofficial <a href="http://www.weibo.com/cupsa">www.weibo.com/cupsa</a></p>
----------------------------	--	--

香港中文大學龐萬倫學生活動中心 305 室  
Room 305, Pommerenke Student Centre, CUHK